

Årsreddegørelse 2011
Børne- og Ungehuset Mælkebøtten
og
Boenheden Ilasiaq



Børne- og Ungehuset Mælkebøtten og Boenheden Ilasiaq
Årsreddegørelse 2011

Indholdsfortegnelse

Bestyrelsen	3
Omstrukturering	3
Mælkebøttens administration – funktionsområder og udviklingsprojekter	3
• SFI' forskningsundersøgelse "Mælkebøttebarn – fra social udsat til mønsterbryder"	4
• Kompetenceudvikling	4
• Psykolog	5
• Sommerferie 2012	5
• Helårshus i Kapisillit	5
• Hjemmesiden	6
• Brochurer	6
• Mange besøg	6
• Kontakt til netværk	7
• Personalet	7
Årets gang i Mælkebøtten	7
• Prins Joachim besøger Mælkebøtten	7
• Gulvene lakeret	7
• Fødselsdag	8
• Sommerlejr	8
• Julefest	8
• Døgnafdelingen	8
• Værkstederne	9
• Indvielse af Mælkebøttens musikværksted	9
• Børnemøder	10
• Besøgstal	10
Den nye bo-enhed Ilasiaq	10
• Årets gang i boenheden Ilasiaq	10
Økonomi	11
Fremtiden	12
Resumé om baggrunden for etablering af Børne—og Ungehuset Mælkebøtten Og Bo-enheden Ilasiaq	12
Bilag1	
Organisationsplan	18

Børne- og ungehuset Mælkebøtten i Nuuk har den 29. marts 2012 eksisteret i 6 år.

Bestyrelsen

Mælkebøttens bestyrelse har i 2011 afholdt 6 fysiske møder. Derudover har der været kontinuerlig kontakt via mail og ved møder mellem formanden og forstanderen. Det har igen været et år med et godt og konstruktivt samarbejde. Bestyrelsen består af Henrik Sørensen (formand) repræsentant fra Grønlands Arbejdsgiverforening, Jens Olsen, repræsentant fra Lions Club i Nuuk, Preben Kold Larsen repræsentant fra Nuuk Rotary Klub. Derudover har kommunalbestyrelsen i Kommuneqarfik Sermersooq udpeget Poul Hansen som tilforordnet i bestyrelsen. Forstander Kirsten Ørgaard deltager i bestyrelsesmøderne og fungerer som sekretær.

Omstrukturering

2011 har været et spændende og udfordrende år for Mælkebøtten, og der er sket mange nye tiltag inden for husets rammer og for hele organisationen. Mælkebøtten er godt forankret og fortsat i positiv udvikling – men vi stopper ikke udviklingen blot fordi projektet er implementeret. De erfaringer vi har fået fra arbejdet med børnene i Mælkebøtten, og de behov der eksisterer for hjælp til udsatte børn og unge, anvender vi i praksis i det videre udviklingsarbejde. Dette har resulteret i, at der er igangsat en del udviklingsprojekter for tiltag, der yderligere skal forbedre vilkårene for de omsorgssvigtede børn og unge. Det fordrer flere ressourcer, og derfor har det været nødvendigt at ansætte flere medarbejdere og omstrukturere Mælkebøttens organisation.

Den nye organisationsplan for Mælkebøtteorganisationen er vedlagt som bilag 1.

På grund af pladsmangel i Mælkebøttens hus, er selve administrationen flyttet til en lejet bolig i nærheden af Mælkebøtten. På trods af denne adskillelse har der været kontinuerlig kontakt mellem både Administrationen, Mælkebøtten og den nyetablerede Bo-enhed Ilasiaq, der omtales senere, så det har ikke haft nogen nævneværdig betydning for ledelsen og selve driften af institutionerne, at hele organisationen ikke er samlet i et hus.

I administrationen indgår Kirsten Ørgaard, forstander, psykolog og leder for hele organisationen, Vivian Mørch Simonsen administrator og stedfortræder for forstanderen, Marianne Wind Meinel administrativ konsulent og Ingeborg Olsen projektmedarbejder. I Mælkebøtten er Naja Sarkov daglig leder og Pilu Noahsen stedfortræder. I Ilasiaq er Nuka Fleischer afd.leder.

Mælkebøttecentrets administration – funktionsområder og udviklingsprojekter

Administrationen varetager den overordnede administration i forhold til Mælkebøtten, Ilasiaq og både de igangværende og kommende udviklingsprojekter. Der tilrettelægges og gennemføres bl.a. strategi- og projektudvikling/projektstyring, fundraising samt PR og markedsføring.

Visiteringen af børn og unge til både Mælkebøtten og Ilasiaq varetages af organisationens ledelse.

SFI's forskningsundersøgelse "Mælkebøttebarn – fra social udsat til mønsterbryder"

Forskningsundersøgelsen i regi af SFI, hvor vi følger de børn der har været i social udredning i Mælkebøtten, for at se hvordan de klarer sig, fungerer fint. Koordineringen af

undersøgelsesfasens dataindsamling sker i administrationen, og medarbejdere i Mælkebøtten og administrationen medvirker i indsamling af data.

Undersøgelse blev præsenteret på europæisk konference i Finland. Fra den 18. – 21. September 2011 deltog psykolog og seniorforsker Else Christensen fra SFI og psykolog og formand for Mælkebøtten Kirsten Ørgaard, på den 12 th ISPCAN European Regional Conference on Child Abuse and Neglect”, der fandt sted i Tampere i Finland. Emnet var “Challenging social responsibilities for child abuse and neglect”.

På konferencen deltog forskere og andre fagfolk fra en stor del af verden og fælles for alle var, at de var beskæftiget med omsorgssvigtede og seksuelt misbrugte børn og unge. Relevante emner blev drøftet og mange erfaringer udvekslet.

Else Christensen fortalte om de første resultater fra undersøgelsen om børn, der har boet i Mælkebøttens døgnafdeling, mens deres forhold blev undersøgt. Udgangspunktet var, at mange børn har et svært liv. Børnene får det bedre, mens de bor i Mælkebøtten, men de har stadigvæk flere vanskeligheder, end de fleste børn, når de flytter. Mælkebøttens opgave er bl.a. at vende den negative udvikling barnet har haft inden anbringelsen i Mælkebøtten, og sørge for at børnene kommer videre til noget der er bedre end det, de kom fra. Der er endnu ikke resultater for, hvordan deres liv er ét år efter, de er flyttet fra Mælkebøtten, men der indsamles data om dette. Offentliggørelsen af den første rapport vil finde sted i slutningen af 2013.

Kompetenceudvikling

Mange fagfolk og ufaglærte arbejder inden for det sociale område og forsøger at afhjælpe de sociale problemer i familierne, som afstedkommer at mange børn dagligt udsættes for omsorgssvigt. Der er mangel på uddannede fagfolk, og efteruddannelse til det personale, der arbejder med børn og unge, er sparsom. Derfor vokser mange børn og unge op med sociale og psykiske traumer, som aldrig bliver bearbejdet, og som resulterer i, at de har svært ved at fungere i voksentilværelsen.

Der er et stort behov for kompetenceudvikling og efteruddannelse for medarbejdere, der arbejder med socialt udsatte børn og unge, og for at bidrage til dette er der indledt et samarbejde mellem Kommuneafdelingen Sermersooq, Aalborg Kommune og Mælkebøtten om at tilgodese dette behov.

Formålet med samarbejdet er at skabe grundlag for kompetenceudvikling målrettet relevante emner og en styrkelse af de faglige kvalifikationer for de medarbejdere der i hverdagen arbejder med sociale udsatte børn og unge samt deres familier.

Det er hensigten at medarbejderne videreudvikler deres faglighed og tilegner sig redskaber, der kan anvendes i det daglige arbejde med børn og unge, og derved medvirke til at videreudvikle en faglig effektivitet.

Det handler også om at opbygge et fagligt netværk til erfaringsudveksling faglig sparring, medarbejderudveksling og supervision. Lære det konstruktive i at tænke i udvikling og kreativitet i stedet for i faglige barrierer og vanskeligheder, for herigennem at styrke det tværfaglige samarbejde. Ligeledes vil der indgå læring om at evaluere arbejdsprocesser, og hvorledes resultaterne kan anvendes i praksis.

Formålet er også at tilbyde kompetenceudvikling inden for ledelsesområdet, hvor de ledere, der arbejder inden for det sociale område får mulighed for ledertræning og ledelsesudvikling samt opbygning af netværk til andre ledere. Projektet er endnu ikke endelig finansieret og der afventes svar på økonomisk støtte fra fonde og offentlige myndigheder, men vi håber at kunne igangsætte projektet i løbet af 2012.

Psykolog

Da mange af de børn, der anbringes til social udredning i Mælkebøtten er mere psykisk og socialt skadede end for blot 3 år siden, har vi taget konsekvensen af dette, og er p.t. i gang med at få ansat en psykolog.

Psykologen tilknyttes Mælkebøtteorganisationens administration. Og skal i samarbejde med ledelsen sikre gennemførelsen og koordineringen af de daglige gøremål for Mælkebøtte-organisationen, og servicering af Mælkebøtten og bo-enheden inden for sociale og psykologiske problemstillinger. Psykologen skal medvirke til at sikre gode livsbetingelser for børnene i Mælkebøtten og faglig udvikling for medarbejderne.

Psykologen har ansvaret for at medvirke i udviklingen af Mælkebøtteorganisationens psykologrådgivning, så de sociale og psykologiske problemstillinger i Mælkebøtten og bo-enheden llasiaq tilgodeses, og der findes hensigtsmæssige løsninger for både børn og personale.

Psykologen skal arbejde med psykologisk udredning og psykologiske undersøgelser (testning) af de børn der er anbragt i Mælkebøtten og llasiaq. Psykologen skal arbejde med behandlingsopgaver så som individuel terapi af børn og unge eller gruppeterapi af børn og unge anbragt i Mælkebøtten eller bo-enheden. Familierådgivning vil også være en mulighed for de børns forældre, der er anbragt i Mælkebøtten eller llasiaq. Skulle der være ressourcer til det, vil vi særskilt og mod betaling kunne tilbyde kommunen psykologisk udredning af børn og unge, der ikke er anbragt i Mælkebøtten.

Sommerferie 2012

Mælkebøtten har erfaret, at der er et stort behov for rekreative og stimulerende aktiviteter for socialt udsatte børn og unge. Størsteparten af de anbragte børn i Mælkebøtten og Mælkebøttens bo-enhed llasiaq har ikke mulighed for at komme på sommerferie – hverken i Grønland eller i Danmark. Derfor er vi i gang med at søge om økonomisk støtte til en sommerferietur til Danmark for børn og unge, der bor i Mælkebøtten og llasiaq i sommeren 2012.

Børnene er omsorgssvigtede og kommer fra ressourcetsvage familier med sociale problemer og ofte også misbrugsproblemer. Børn fra disse familier har af økonomiske og sociale årsager ikke de samme muligheder for at komme på ferie som deres jævnaldrende, og får derved ikke de kreative og sociale stimuli, en ferie med spændende oplevelser sammen med andre børn, kan give. Børnene lever i Nuuk og er sjældent væk fra byen, så de får ikke kulturelle eller andre ferieoplevelser som andre børn.

Børnene vil få stor glæde af, et ferieophold i Danmark, som vil opleves som et pusterum fra en vanskelig hverdag, hvor de får mulighed for at slippe problemer og bekymringer for en tid og i stedet deltage i aktiviteter og alle de tilbud om feriefornøjelser for børn, der er i Danmark, eksempelvis LEGO-land, Fårup Sommerland, Zoo, Dyreparker mv.

Disse oplevelser og de stimuli det giver børnene, vil ligeledes kunne være medvirkende til at udvikle mønsterbrydere. Det vil sige, at kunne bryde den negative sociale arv og den negative psykologiske arv.

Helårshus i Kapisillit

Siden Mælkebøtten åbnede i 2006, har vi erfaret, at de børn der anbringes i Mælkebøttens døgnafdeling bliver mere og mere behandlingskrævende, og en stor del af disse børn færdes i socialt belastede miljøer, som ikke er egnede for børn og unge, og som har en negativ indvirkning på deres udvikling. Ofte er der tale om børn uden voksenkontakt og de har været overladt til sig selv og et liv på gaden, sammen med andre børn i samme situation. Det er børn med en høj social og psykisk belastningsgrad, som ofte stikker af fra Mælkebøtten og opsøger de belastede miljøer med bl.a. rusmiddelmisbrug, hvor de kan

være lette ofre for overgreb. Børnene reagerer negativt og ofte aggressivt udad reagerende på krav og grænsesætning og størsteparten af disse børn har behov for et miljø-skift til rolige omgivelser sammen med omsorgsskabende voksne. Derfor har vi længe haft et ønske om at få et hus i bygden Kapisillit, da den grønlandske natur med sin storslåethed er velegnet til at arbejde både pædagogisk og terapeutisk med denne type børn, så de kan lære at bryde det mønster de havde i deres hverdag.

Målgruppen er de børn og unge, mellem 3-17 år, der er anbragt i sociale udredning i Mælkebøtten eller er anbragt i bo-enheden Ilasiaq, og som har behov for et miljøskift. Børnene kan i en begrænset periode bo i huset i bygden Kapisillit og få indlært en struktureret hverdag i et overskueligt miljø. Mælkebøtten samarbejder med 15. juni Fonden om udvikling af projektet og fonden har i 2011 ydet 2.5 millioner kroner til projektet. Detailplanlægningen er indledt, og vi forventer, at huset er færdigbygget i 2012. Derudover vil huset blive brugt som et feriested, for børn i Mælkebøtten og Ilasiaq, og for de børn der benytter de kreative væresteder. Der vil i alt være plads til 8 børn og 2 voksne.

Hjemmesiden

I 2011 er der blevet arbejdet med en ny struktur for Mælkebøttens hjemmeside, der længe har trængt til fornyelse. Vi forventer at kunne offentliggøre hjemmesiden i februar 2012.

Brochurer

Da Mælkebøtten i 2011 blev 5 år, er en del af vores materiale og brochurer ikke tidssvarende. Derfor er vi i gang med at producere en ny pjece på både dansk, grønlandsk og engelsk.

Mange besøg

Vi får stadig mange besøg af fagfolk og andre interesserede, der gerne vil høre om vores arbejde. Traditionen tro fik vi også i år besøg af guvernøren fra både Lions og Rotary. Vi har også oplevet at skoleklasser besøger Mælkebøtten, så børnene kan få indtryk af hvad Mælkebøtten er, og hvad der sker i huset. Det er en fornøjelse fortsat at opleve den store interesse for Mælkebøtten, og det arbejde vi udfører.

Den 1. september havde vi besøg af Professor Dr. Egon Jüttner, en tysk politiker, var på rundtur i Grønland, for at udforske landet. Dr. Egon Jüttner var i den forbindelse også forbi Mælkebøtten, for at høre til de sociale problemer i Grønland, og hvad der blev gjort for at afhjælpe problemerne.

Hans besøg blev tilrettelagt med en rundvisning og så et oplæg udført af forstander Kirsten Ørgaard.

I slutningen af november havde vi ligeledes besøg af Socialministeren fra Nunavut i Canada, Lynn Ryan, der i forbindelse med en mini konference var her i Nuuk.

Hun var på besøg i Mælkebøtten for at høre om vores koncept, idet de gerne ville lave en lignende institution i Nunavut, og på sigt er det hensigten at etablere et fagligt samarbejde mellem Mælkebøtten og institutionen i Nunavut.

Kontakt til netværk

Forstander Kirsten Ørgaard har også i år haft kontakt med netværk både i Grønland og Danmark – det er blevet til både foredrag, møder og modtagelse af donationer. Der er opbygget et fagligt netværk til institutioner og relevante fagfolk både i Grønland og i

Danmark. Yderligere har vi et bredt netværk af kontakter til fonde, bidragydere, erhvervslivet og organisationer både i Grønland samt i Norden og Nordeuropa. Hen over året har der også været afholdt møder og forhandlinger med Velfærdsforvaltningen i Kommuneqarfik Sermersooq omkring samarbejdsaftale og finansiering af driften for både Ilasiaq og Mælkebøtten.

Personalet

Administrationen varetager alt vedrørende personaleadministration for hele organisationen – fra ansættelser, afskedigelser, løn, feriepenge, samtaler og gennemførelse af lovbestemmelser vedrørende ansatte til udarbejdelse af forskellige retningslinjer og politikker vedrørende arbejdet i organisationen – eksempelvis IT-politik, rygepolitik og alkoholpolitik. Alt dette indgår i personalehåndbogen.

Da flere af vores medarbejdere skulle videre med uddannelse eller deres ophold i Nuuk udløb, har vi hen over året fået en del nye medarbejdere. Vi har stadig en fast base af medarbejdere – nogle har været med i flere år – andre i få år, men fælles for alle er, at de stabile og fagligt kvalificerede til jobbet. Hver 6. uge modtager personalet supervision af klinisk psykolog Conni Gregersen. Der har også været afholdt 1. hjælps kursus for medarbejderne.

Årets gang i Mælkebøtten

Prins Joachim besøger Mælkebøtten i Nuuk

Tirsdag den 22. Marts 2011 fik Mælkebøtten besøg af HKH Prins Joachim. Det Kongelige Grønlandsfond holdt bestyrelsesmøde i Nuuk, og det var i sin egenskab som formand for bestyrelsen at HKH Prins Joachim besøgte Mælkebøtten.

Det Kongelige Grønlandsfond har tidligere ydet en donation til Mælkebøtten, og bestyrelsen havde ydret ønsket om at besøge institutionen. Ud over HKH Prins Joachim består bestyrelsen af Landsstyreformand Kuupik Kleist, Departementschef Christian Kettel Thomsen, Marianne Jensen, Direktør Kay Dam Steffensen og lektor Birgit Kleist Pedersen.

HKH Prins Joachim og bestyrelsen blev modtaget af Henrik Sørensen, formand for Mælkebøttens bestyrelse og Kirsten Ørgaard, forstander for Mælkebøtten. Herefter blev der holdt et kort oplæg om baggrunden for Mælkebøtten og den fortsatte udvikling.

Derefter var der rundvisning i Mælkebøttens kreative værksteder, hvor børnene fik lejlighed til at hilse på HKH Prins Joachim og resten af bestyrelsen. HKH Prins Joakim tog sig et spil bordfodbold og bordtennis med nogle af børnene.

Gulvene lakeret

Mælkebøtten har i starten af året fået slebet og lakeret gulve i hele huset, og det har givet nogle udfordringer, da der er anbragte børn i døgnafdelingen hele året rundt. Denne udfordring har vi taget med et smil og flyttet hele døgnafdelingen ned i værestedet i den periode gulvene blev lakeret på førstesalen. Det har så resulteret i at vi har haft lukket værestedet i denne korte periode.

Fødselsdag

Igen i år holdte Mælkebøtten kaffemik for hele byen, i forbindelse med vores 5 års fødselsdag den 29. marts og fødselsdagen blev traditionel tro fejret med lækre kager, kaffe, the og vand sponsoreret af erhvervslivet i Nuuk. Det mærkes tydeligt, at vi er ved at

være kendt af befolkningen i Nuuk, idet at der for hvert år der går, kommer flere og flere gæster til vores arrangementer, over 275 gæster strømmede gennem huset i år.

Sommerlejr

Det er i år 5. gang vi har haft mulighed for, at tilbyde børnene der er anbragt i døgnafdelingen og brugerne af værestedet en lejtur ind i Godthåbsfjorden, af 2 ugers varighed. I hytten er der plads til 4 børn og 2 voksne. De fleste aktiviteter foregår i fjeldet eller ved vandet, hvor der fiskes, hentes vand, tømmes wc-spand mv. Der bliver snakket om naturen og om hvordan vi skal passe på den. Ofte er børnene med til at skaffe aftensmaden ved at fiske ørreder ved elven, som bliver spist samme aften. Børnene lærte også hurtigt, at spare på vandet, for i hytten er det ikke bare noget der kommer ud af vandhanen, idet at vandet skal hentes i dunke ved elven. Det var igen i år en dejlig og vellykket tur for både børn og personale. Hytten ejes af Jackie, tidligere ejer af Møbelmagasinet, og igen i år lånte vi hytten gratis. Sejladsen foregik med MR Charter, ejet af Mikael Rosing.

Hen over sensommeren blev der også tid til ture i naturen med fiskeri og bærplukning. Især fiskeriet var et hit, da der altid er fangst af både torsk og rød fisk.

Julefest

Den 16. december afholdt vi traditionen tro julefest for børnene. Både børn der benytter værestedet og børnene der er anbragt i døgnafdelingen, deltog ved festligheden. Der blev serveret lammesteg, moskusoksesteg og andesteg, med brune kartofler, hvide kartofler, rødkål og brun sovs. Til dessert fik de ris a la mande med kirsebær sovs. Derefter kom julemanden på besøg, der blev danset og sunget om juletræet. Efter dans og sang delte julemanden gaver ud til alle. Efter en hyggelig aften med mad og gaver, fik børnene julegodter med på vejen hjem. I år deltog knap 80 børn, det er en stigning på 20 børn i forholdet til sidste år.

Også i år blev arrangementet stort set sponsoreret af erhvervslivet i Nuuk og bidragydere fra Danmark.

Døgnafdelingen

Mælkebøttens døgnafdeling ligger på 1. sal i huset, og her er der plads til 9 anbragte børn. Afdelingen er indrettet så hjemligt som muligt, og er den mere rolige del i huset. De børn, der bor i Mælkebøtten, er anbragt af velfærdsforvaltningen i Kommunerafik Sermersooq, og størsteparten som følge af omsorgssvigt i hjemmet. Vi har også børn, der anbringes akut som følge af husspektakler eller at forældrene er på druk, børn i aflastning fra plejefamilier, og børn hvis forældre er boligløse. Størsteparten af børnene anbringes med henblik på social udredning. Det vil sige, at vi samarbejder med barnets netværk, skole, fritidshjem, forældre og velfærdsforvaltning, om at finde den bedste helhedsløsning for barnets fremtid. Såfremt vi får forældrenes godkendelse indgår børnene i forskningsundersøgelsen "Mælkebøttebarn – fra social udsat til mønsterbryder", hvor vi følger deres trivsel flere år efter, de er flyttet fra Mælkebøtten.

Mælkebøtten og velfærdsforvaltningen i Kommunerafik Sermersooq har stadig et godt samarbejde, der bl.a. indebærer møde hver måned omkring social udredning, handleplaner som indgår i de helhedsløsninger, der arbejdes på at etablere for det enkelte barn og dets familie. Også i 2011 er det lykkedes at give mange børn en bedre tilværelse.

I 2010 havde vi 36 anbringelser fordelt på 30 børn, hvoraf 6 børn var gengangere. Af de 30 børn var 16 af dem drenge og 14 af dem var piger. I 2011 havde vi 41 anbringelser fordelt på 40 børn, hvoraf 1 var genganger. Af de 40 børn var 12 af dem drenge og 28 af dem var piger.

Mælkebøttens anbragte børn i 2010 er fordelt på; 15 akutte anbringelser, 9 aflastninger og 17 anbringelser i social udredning. I 2011 er Mælkebøttens anbragte børn fordelt på; 20 akutte anbringelser, 7 aflastninger og 14 anbringelser i social udredning. I 4 af de akutte anbringelser der er blevet til social udredning. Derudover har vi haft 5 børn overnattende, der enten skulle fra nord til syd Grønland eller syd til nord Grønland.

Den gennemsnitlige anbringelsestid for børn anbragt Mælkebøttens døgnafdeling i 2010 var 70 dage. I 2011 var den gennemsnitlige anbringelsestid 53,5 dage. Mælkebøtten, der har plads til 9 anbragte børn havde, i gennemsnit 7,7 anbragte børn pr. døgn i 2010, tallet for 2011 viser at der i gennemsnit var anbragt 6,2 børn pr. døgn i 2011.

Årsagen til, at der ses en stigning i antallet af anbringelser, kan hænge sammen med at den gennemsnitlige anbringelsestid pr. barn er faldet. Dette skal også ses i sammenhæng med at Mælkebøttecentret i 2011 åbnede en ny afdeling – Bo-enheden Ilasiaq hvor 6 børn kan bo i et længerevarende ophold. Vi har dog stadig en del børn, hvor den sociale udredning er gennemført, der er udarbejdet redegørelser og handleplaner med henblik på en egnet placering, som forbliver anbragt i Mælkebøtten i op til 9-12 måneder ekstra, som følge af mangel på anbringelsessteder. Årsagen til et fald i det gennemsnitlige antal anbragte børn pr. døgn skyldes, at der har været perioder hvor Kommuneqarfik Sermersooq ikke har brugt alle pladserne.

Størsteparten af børnene blev efter opholdet i Mælkebøtten anbragt i familiepleje, på en døgninstitution/behandlingshjem eller i Bo-enheden Ilasiaq.

Værkstederne

I Mælkebøttens stueetage ligger alle de kreative værksteder, hvor der dagligt deltager mange børn i de forskellige aktiviteter. Der udarbejdes en månedlig aktivitetsplan, som hænges op på alle skolerne. Det har bl.a. bevirket at også mange ressourcestærke børn benytter sig af de forskellige tilbud om aktiviteter som Mælkebøtten tilbyder.

Indvielse af Mælkebøttens musikværksted

Fredag den 11. februar 2011 blev Mælkebøttens musikværksted indviet. Vi har lige siden Mælkebøtten åbnede i 2006 samlet penge ind til at kunne bygge et nyt musikværksted, og dette er nu en realitet, som vi alle glæder os over. Både bygningen, inventaret og instrumenterne er finansieret af donationer”.

Formålet med musikværkstedet er at skabe glæde og give alle børn mulighed for at bruge deres musiske evner. Vi har af og til arrangeret musiske temaaktiviteter, eksempelvis i forbindelse med besøget af Kronprinsparret i sommeren 2009. Og vi har indtryk af at mange af børnene, der benytter Mælkebøttens kreative værksteder har musiske evner – og det er disse evner vi gerne vil medvirke til at stimulere. Det at kunne spille musik og synge giver glæde hos mange børn, der ofte lever med en problematisk hverdag. Vi håber vores musikværksted kan være med til at stimulere børnene musik og give dem en positiv oplevelse og bidrage til glæde og sjov i fællesskab med andre børn og voksne.

I 2011 har vi forsøgt at få ansat en musik lærer til at undervise børnene 2-3 timer dagligt, men det er ikke lykkedes endnu. Men vi forventer at få ansat en underviser i 2012. Flere af de lokale musikere og sangere har i perioder undervist børnene.

Børnemøder

I 2011 fortsatte vi med at holde børnemøder, som vi kalder burger-fest, hotdog party og pizza-party, for ellers kommer børnene ikke. De forbinder møder med noget kedeligt. Vi har erfaret at børnemøderne har en gavnlige effekt dels på formidling af forskellige emner og dels på stemningen og sammenholdet blandt børnene. Emner der drøftes er reglerne i huset, at være en god kammerat og undgå mobning, hash- og tobaksrygnings skadelig virkning. Forebyggelse af kriminalitet, info om trafikikkerhed og formidling af at politiet er vores venner og ikke vores fjender. Efter hvert møde serveres mad.

Besøgstal

De kreative værksteder er åbent alle dage - også i weekenderne og i højtiderne - fra kl. 14.00 – 21.00. Det er stadig meget svingende, hvor mange børn der benytter sig af tilbuddene i de kreative værksteder, og det afhænger bl.a. af hvad der ellers sker i byen. Nogle dage er der 25 - 30 børn på besøg, og andre dage ligger tallet på under 10.

De senere år er Mælkebøttens værksteder blevet besøgt af gennemsnitligt 21 børn pr. dag.

Dog ses en nedgang i 2010, da der i gennemsnit været 14,5 barn pr. dag.

Årsagen til nedgangen skyldes at værkstederne i forbindelse med tilbygning af musikværksted og skur, renovering af facade, nye vinduer og nyt tag, har været en del lukket hen over foråret, samt lidt af sommeren for at give plads til håndværkerne. Dette har selvfølgelig betydning for gennemsnittet af besøgende pr. dag, så man skal ikke lægge for meget i tallet for 2010. Men så snart værkstederne er åbne igen, så varer det kun få dage, så er børnene tilbage.

I 2011 er Mælkebøttens værksteder blevet besøgt af gennemsnitligt 25,21 børn pr. dag, så der er tale om en stigning på over 4 børn, der i gennemsnit dagligt benytter værkstederne. Alle tallene er uden gengangere. (For yderligere uddybning se "Resume om baggrunden for etablering af Børne- og Ungehuset Mælkebøtten og Bo-enheden Ilasiaq")

Den nye bo-enhed Ilasiaq

På baggrund af evalueringen af Mælkebøtten, og de erfaringer det har givet, er det konstateret, at der er et stort behov for flere anbringelsessteder til de børn, der ikke kan sendes hjem igen til forældrene på grund af sociale problemer i hjemmet. Der mangler anbringelsessteder, og børn der har været igennem en social udredning bor i Mælkebøtten længere tid end nødvendigt, så derfor har Mælkebøtten længe haft et stort ønske om, at udvide med foreløbigt en bo-enhed tilknyttet Mælkebøtten.

Villum Fonden, der er den ene af Velux Fondene, har i 2010 tilkendegivet økonomisk støtte med knap 4,8 millioner kroner, der skal anvendes til etablering af 1 bo-enhed for socialt udsatte børn og unge, og noget af driften de første to år.

Der er tale om et døgntilbud til de børn fra 3 -17 år der på grund af sociale problemer i hjemmet ikke længere kan bo hos forældrene. Det er omsorgssvigtede børn og unge, der endnu ikke er blevet ekstremt behandlingskrævende, men har behov for trygge rammer i "familielignende" bo-enheder. Det er primært kun børn der har været anbragt i Mælkebøtten og været igennem en udredningsperiode der tilbydes denne foranstaltning. Grunden til at aldersgrænsen er så bred skyldes, at søskende skal have mulighed for at bo sammen.

Årets gang i Boenheden "Ilasiaq"

Udviklingen af projektet i 2011 har været præget af, at der primært har været tale om gennemførelsen af etableringsfasen. Det har været et spændende år med en masse udfordringer – lige fra at finde et hus, som passede til formålet samt indretningen af huset med det formål at give børnene stabile og trygge rammer i et "familielignende" fælleskab med omsorgsskabende voksne til ansættelse af medarbejderne, der skal udføre opgaverne.

Det lykkedes at finde et hus i rolige omgivelser, hvor der er plads til 6 anbragte børn, samt personale. Huset som ligger i et villakvarter i Nuussuaq, er et stort 2 plan hus med et samlet areal på ca. 180 kvm. Bestyrelsen for Mælkebøtten og ledelsen besluttede at boenheden skulle hedde "Ilasiaq", som betyder "at tage én til sig".

At etablere en døgninstitution er en langvarig process, da det fordrer mange godkendelser fra henholdsvis Grønlands Selvstyre, brandmyndighederne, veterinærmyndigheden, miljø- og anlægsafdelingen, nabohøring og samarbejdsaftalen med Kommuneqarfik Sermersooq. I vores planlægning har vi været for optimistiske i forhold til at få disse tilladelser på plads, så den forventede åbning af institutionen den 01.08.11 blev rykket til december.

Ilasiaq er normeret til 6 medarbejdere samt afd.lederen, og det lykkedes at få alle stillingerne besat med kvalificeret personale. Afdelingslederen og 3 af medarbejderne var blevet ansat, og arbejdede med klargøring af Ilasiaq, og efterfølgende i Mælkebøtten i ventetiden – derved fik de lært børnene at kende og den kommende struktur for Ilasiaq, der er ensligende med konceptet for Mælkebøttens døgnafdeling. De øvrige 3 medarbejdere ventede tålmodigt på, at de kunne blive ansat, når alle tilladelserne var på plads. Yderligere er det lykket at få ansat 3 vikarer.

Alle medarbejderne har deltaget i 2 dages introduktion til det at arbejde i Ilasiaq. Indholdet i introduktionen var bl.a. oplæg om baggrunden for Mælkebøtten og Ilasiaq – selve processen med at igangsætte udviklingsprojekter og hvilke resultater der er opnået med bl.a. Mælkebøtten og en orientering om fremtidige projekter. Specifikt blev konceptet for institutionens struktur og arbejdsmetode gennemgået. Desuden blev der holdt oplæg om omsorgssvigt af børn. Introduktionen blev gennemført af forstander Kirsten Ørgaard og afd.leder Nuka Fleischer.

Den 9. december flyttede foreløbigt 3 børn ind i Ilasiaq, og snarest i 2012 forventer vi, at yderligere tre udsatte børn og unge anbringes i Ilasiaq.

Bo-enhedens faglige udvikling - primært i forhold til børnenes trivsel og udvikling vil blive evalueret af seniorforsker Else Christensen fra SFI i Danmark.

(For yderligere uddybning se "Resume om baggrunden for etablering af Børne- og Ungehuset Mælkebøtten" og Bo-enheden Ilasiaq)

Økonomi

Økonomien er altid det sårbare punkt som giver anledning til bekymring. Vi er ikke som andre institutioner sikret en fast driftsbevilling fra det offentlige, og alle de penge, der driver Mælkebøtten og Ilasiaq er der forhandlet eller ansøgt om. Vi får ikke længere driftstilskud fra Grønlands Selvstyre. I forhold til Kommuneqarfik Sermersooq er der indgået en samarbejdsaftale, der omhandler definition af ydelser, driftstilskud og døgntaksten der

betales for de børn der er anbragt i Mælkebøtten og Ilasiaq Den eneste kende årlige donation kommer fra Greenland Contractors. Desuden har vi igen i 2011 haft den glæde at mange har doneret penge til Mælkebøtten, som vi ikke har ansøgt om – penge som vi naturligvis ikke kan kalkulere med i budgetlægningen, da de er ukendte. Størsteparten af disse donationer er øremærkede. Vi skal ikke tjene på Mælkebøtten, men samtidig skal økonomien også hænge sammen, så der er økonomi til en stabil drift hele året. Ud over den økonomiske støtte oplever vi fortsat befolkningens opbakning i form af gaver, tøj, legetøj, bøger mv., der efter oprydning afleveres til genbrug i Mælkebøtten.

Inden for det første kvartal udarbejdes årsregnskab, der revideres af Deloitte. Regnskaberne siden åbningen af Mælkebøtten kan ses på vores hjemmeside www.mb.gl

Fremtiden

I 2011 blev endnu flere af Mælkebøttens udviklingsprojekter udviklet, og der blev dannet basis for nogle af projekternes gennemførelse.

Vægten i 2012 vil blive lagt i at vedligeholde Mælkebøttens fortsatte forankring og samtidig sikre at Ilasiaq forankres og implementeres. Opbygning af den psykologiske rådgivning og kompetenceudvikling, bygning af huset i Kapisillit samt forskningsprojektet vil ligeledes bliver prioriteret.

Desuden er vi klar til at medvirke i udvikling af sociale projekter i andre kommuner, såfremt der er behov for dette.

Resume om baggrunden for etablering af Børne- og Ungehuset Mælkebøtten og Bo-enheden Ilasiaq

Bestyrelsen for Grønlands Arbejdsgiverforening ønskede i efteråret 2002 at tage et socialt ansvar og medvirke i initiativer og projekter, der kan forbedre omsorgssvigtede børn og unges vilkår og forebygge yderligere omsorgssvigt.

Som dokumentation for problemernes omfang med henblik på fagligt at kunne tilrettelægge og udvikle indsatsområder, tog Grønlands Arbejdsgiverforening initiativ til at få gennemført undersøgelsen "Børn og unge i politiets døgnrapporter – hvem og hvorfor"? Undersøgelsen viser, hvor mange børn og unge fra 0-17 år, der i 2002 og 2003 i Nuuk kommer i berøring med politiet enten som ofre, gerningsmænd, eller involveret i en episode. Der er i alt registreret 1075 forskellige børn i disse 2 år.

3,5 pct. af de registrerede børn og unge vurderes som groft omsorgssvigtede med en høj social og psykisk belastningsgrad. Mens 8 pct. af børnene udsættes for en mindre grad af omsorgssvigt. Denne gruppe børn er Mælkebøttens primære målgruppe.

På baggrund af undersøgelsen, samt møder og temadage med fagfolk i Nuuk, blev ideen til et børnehus formet. Red Barnet, Nuuk Rotary Klub, Lions Club Nuuk og Grønlands Arbejdsgiverforening gik sammen om at skaffe kapital og driftsmidler til et børne- og unge hus i Nuuk. I marts 2006 blev Mælkebøtten en realitet.

Formålet

Børne- og ungehuset Mælkebøtten er en kombination af et kreativt aktivitetscenter (værkstederne) og et krisecenter for børn og unge, hvor i alt 9 børn kan bo efter aftale med velfærdsforvaltningen i Kommuneqarfik Sermersooq. Bo-enheden Ilasiaq er en mini døgninstitution for socialt udsatte børn og unge, der har været igennem en social udredning i Mælkebøtten. En væsentlig del af formålet er, at forbedre vilkårene for omsorgssvigtede børn og unge for her igennem at forebygge yderligere omsorgssvigt. Indsatsen skal bl.a. medvirke til at bryde den negative sociale og negative psykologiske arv.

Nogle af de vigtigste helt konkrete formål i er at:

- Skabe mønsterbrydere
- Forebygge selvmord
- Forebygge seksuelt misbrug
- Forebygge kriminalitet blandt unge

Vi medvirker til at styrke børnene, så de bliver bedre til at klare deres hverdag og bryde de mønstre, de lever i. Børnene ved, at de i Mælkebøtten og Ilasiaq kan få opfyldt deres basale behov som mad, et varmt bad, vasket tøj og få noget af det tøj, som vi har i skabene, der er givet af borgere i Nuuk. Vi giver børnene redskaber i form af målrettede problemløsninger, så de lærer, at frustrationer og barrierer kan overvindes og problemer kan løses, så man ikke skal vælge den ultimative løsning som f. eks. selvmord, hvis der opstår vanskelige problemer i livet.

Vi opmuntrer, roser og motiverer, så børnene selv oplever den sejr, det er, at løse et problem eller overvinde en forhindring – det kan være at gennemføre et maratonløb for børn, at passe sin skole, at lave god mad, at rydde op på værelset, at lave sine lektier osv.

I forhold til seksuelle overgreb er vi meget opmærksomme på, hvorledes vi som voksne kan beskytte barnet, og hvordan barnet kan beskytte sig selv. Det er os som voksne, der har ansvaret for at hjælpe barnet. Vi udspørger aldrig børn, men er opmærksomme på deres signaler. De børn, der betror sig til en medarbejder om seksuelle krænkelser, hjælper vi ved at få alarmeret de sociale myndigheder og ved, at barnet får lov til at fortælle om sine oplevelser og får vished for, at der er hjælp at hente.

Samtidig er vi bevidste om, at det at lære barnet at sætte grænser ikke er det samme som at give barnet ansvaret for egen sikkerhed – for det vil altid være den voksnes ansvar at hindre seksuelle overgreb, det er aldrig børnenes ansvar.

Værdier

Nøgleordene i arbejdet i Mælkebøtten og Ilasiaq er dialog, gensidig menneskelig respekt og konfliktløsning – vi forsøger at lære børnene at bruge sproget frem for at slå – eksempelvis er mobning forbudt, og der arbejdes meget med konfliktløsning blandt børnene for i Mælkebøtten og Ilasiaq skal der være plads til alle. Her er voksne, der er til at stole på, voksne der er nærværende både fysisk og psykisk, og som har tid til både at snakke, lytte og have det sjovt.

Indholdet tager højde for de særlige behov (nærhed, omsorg, struktur, forudsigelighed, troværdighed, tillid, at kunne lytte), som omsorgssvigtede børn og unge har, men også ressourcestærke børn og unge kommer i Mælkebøtten. De ressourcestærke børn, der kommer i Mælkebøtten, er også en del af dette fællesskab – hvor de ressourcestærke får

en social indsigt om, at ikke alle børn har det godt, og samtidig forståelse for hensynet til de, der er svage, og at det nytter noget at være en god kammerat.

Mål og visioner

De generelle mål og visioner:

- generelt skal indsatsen medvirke til at bryde den negative sociale og den negative psykologiske arv.
- at det er børnenes sted, og børnene skal være i centrum
- at der skabes en "familielignende" bo-enhed, hvor der er omsorgsskabende voksne under ordnede, regulerede og lovlige rammer.
- at der i bo-enheden er faste retningslinier og rammer som sikre, at der er plads og rummelighed til alle der bor der.
- at indholdet i huset kontinuerligt skal være i udvikling, og tilpasset de behov der eksisterer.
- at den hjemlige hygge i fredelige omgivelser kombineres med kreativitet og spontanitet i et struktureret miljø.
- Mælkebøtten og Ilasiaq er et alkohol- og røgfrit miljø
- projektet skal kunne danne grundlag for en bæredygtig udviklingsmodel, der kan anvendes andre steder.

Specifikke mål og visioner:

- at skabe et indholdsrigt liv for børn og unge
- at børnene tilbydes indlæring af redskaber til problemløsninger.
- at der skabes rammer, hvor det er almindeligt, at stille krav og forventninger til hinanden.
- at vise børn og unge, at der er konsekvenser ved at lave en aftale og bryde en aftale.
- at børn og unge får en grundlæggende tillid til, at de kan stole på voksne.
- at børn og unge oplever accept og anerkendelse og derved styrker selvværdet og selvtilliden.
- at børn og unge gives mulighed for at påvirke deres egen hverdag, ved at give udtryk for egne behov og ønsker.
- at forebygge at børnene bliver behandlingskrævende
- at børnene forbliver i deres nærmiljø og undgå de mange skift i anbringelsessteder, som mange børn oplever i dag. Således at børnene kan have den kontakt med forældrene, der nu er mulig.

Grundbegreberne vi arbejder med at give børnene er:

Tryghed

At give børn og unge kærlighed, tryghed, faste og forudsigelige rammer

Fællesskab

Børnene skal opleve, at de betyder noget for nogen og at de er nødvendige.

Identitet

At skabe åbenhed om og accept af, at børn og unge i perioder kan være udsat for livsvilkår, som er svære for dem at være i.

Tillid

At børn og unge får en grundlæggende tillid til, at de kan stole på voksne, og at de oplever at der er hjælp at hente.

Anerkendelse

At børn og unge gives mulighed for at påvirke deres egen hverdag, ved at give udtryk for egne behov og ønsker, samt at de oplever værdi i at være til og være sig selv.

Ansvar

Ar børnene lærer at tage ansvar, holde aftaler, være en man kan stole på og være en god kammerat.

Organisatorisk struktur

Forstanderen har ansvaret for den overordnede ledelsen i både Mælkebøtten og Ilasiaq. Der praktiseres udviklings- og kvalitetsledelse og medarbejderne bliver inddraget i beslutningsprocesserne. Der tilbydes supervision efter behov. Desuden afholdes med jævne mellemrum faglige temadage for hele medarbejdergruppen over relevante faglige temaer relateret til arbejdet.

Mælkebøtten er en selvejende institution, og organisatorisk placeres bo-enhederne som en paraplyorganisation til Mælkebøttens eksisterende struktur. Der er ansat en afdelingsleder for Ilasiaq, der har ansvar og kompetence til den daglige ledelse, og refererer til forstanderen. Afdelingslederne indgår i Mælkebøttens ledergruppe, der mødes en gang ugentligt. Desuden er det hensigten at der holdes personalemøder en gang ugentligt i hver bo-enhed og i Mælkebøtten og en gang i kvartalet er der et fælles personalemøde. Der er udarbejdet jobbeskrivelser for personalet, hvoraf det fremgår hvorledes arbejdet skal udføres og kompetence- og ansvarsfordelingen mellem ledelsen og medarbejderne.

Både Mælkebøtten og Ilasiaq er alkohol og røgfrit område.

Ligeledes er der udarbejdet en personalehåndbog der indeholder relevante oplysninger om bl.a. lovgivning, vejledning i magtanvendelse, arbejds- og funktionsgrundlag, pædagogisk arbejdsmetode, strukturen i institutionen, underretningspligt, husregler, jobbeskrivelser, kostpolitik, alkoholpolitik IT-politik og rygepolitik.

Der er indgået overenskomst med PIP for pædagogisk uddannet personale.

Alle der ansættes i Mælkebøtten eller i Ilasiaq skal aflevere en ren straffeattest og børneattest.

Alle der ansættes i Mælkebøtten eller I lllasiaq har enten en faglig baggrund og/eller erfaringer inden for arbejdet med børn og unge. Der er skabt et tværfagligt team, med en bred uddannelsesmæssig baggrund som folkeskolelærer, pædagoger, socialrådgivere, politibetjente, anstaltsbetjente socialassistenter og sundhedsassistenter. Forstanderen er uddannet psykolog.

Der er udviklet et godt samarbejde med velfærdsforvaltningen i Kommunerarfik Sermersooq, hvormed der er indgået en samarbejdsaftale om anbringelse af børn. Der holdes jævnligt møde med socialforvaltningens sagsbehandlere hvor indsatsen omkring de indskrevne børn drøftes, og der udarbejdes helhedsløsninger for at sikre børnenes tarv og livsvilkår.

Om Mælkebøttens hus

Huset er kendetegnet ved et aktivitetscenter, hvor der er plads til alle. I stueetagen indeholder huset en ungdomscafé, internetcafé, kreative værksteder, hvor der eksempelvis arbejdes med cykler eller træ, og der er tilbud om aktiviteter som tegning, perlearbejde, smykkefremstilling og syning. Derudover er der en stor sal, der bruges til motion, teater og drama.

På 1. salen er døgnafdelingen etableret. Denne er indrettet med køkken-alrum, stue, overnatningsværelser og kontorer. Døgnafdelingen med plads til 9 overnattende børn, er den mere rolige del i huset, hvor der er fysiske rammer, der minder om almindelige hjemlige forhold. Det har været vigtigt for os at få skabt plads til både glæde og livsudfoldelse men også tid til stille stunder, omsorg og eftertænksomhed.

Samarbejde med Kommunerarfik Sermersooq

Der er indgået samarbejdsaftale med Kommunerarfik Sermersooq, hvor Mælkebøtten tilbyder følgende ydelser for udsatte børn og unge:

- Akut anbringelse døgnet rundt
- Anbringelse i udredningsperioden mhp. udarbejdelse af tværfaglige helhedsløsninger
- Aflastning for plejefamilier
- Aflastning for socialt belastede familier
- Overvåget samkvem
- Samkvem for børn, der er anbragt uden for eget hjem og deres forældre

For de børn der er anbragt i Mælkebøtten til social udredning samarbejder vi med barnets netværk, skole, fritidshjem, forældre og socialforvaltning, om at finde den bedste helhedsløsning for barnet, hvor målet er, at barnet skal videre til noget, der er bedre end det, barnet kom fra, så det bedst muligt grundlag for at blive mønsterbryder er etableret.

Om bo-enheden I lllasiaq

Der er imidlertid et stort behov for flere anbringelsessteder til de børn, der ikke kan sendes hjem igen til forældrene på grund af sociale problemer i hjemmet, hvorfor vi har udvidet med en bo-enhed I lllasiaq, der er et socialpædagogisk bo-tilbud til socialt udsatte børn og unge, der af sociale årsager ikke kan bo hjemme. Grønlands Selvstyre har godkendt I lllasiaq som en underafdeling af Mælkebøtten med en normering på 6 pladser til børn og unge i alderen mellem 3 og 17 år, der har været i social udredning i Mælkebøtten. Villum

Fonden har ydet en donation, der sikre etablering af institutionen og noget af driften de første to år. Ilasiaq er etableret i et stort hus i Nuussuaq, der er lejet til formålet.

Efter endt udredning i Mælkebøtten tilbydes nogle af børnene stabile og trygge rammer i bo-enheden, der er tilrettelagt så der er tale om et "familielignende" fællesskab med omsorgsskabende voksne. Bo-enhederne skal betragtes som et supplement til anbringelser i familiepleje og på børnehjem.

Samarbejde med Kommuneqarfik Sermersooq

Der er indgået samarbejdsaftale med Kommuneqarfik Sermersooq, omkring de børn og unge der anbringes i Ilasiaq. Ilasiaq modtager børn, hvis baggrund omfatter omsorgssvigt, overgreb og andre traumer, som har medført visse grader af følelsesmæssige, udviklingsmæssige og sociale vanskeligheder. Der vil blive lagt vægt på, om det socialpædagogiske miljø er i stand til at tilgodese barnets behov.

Er der behov for det, kan overvåget samvær tilbydes for de børn, der er anbragt i Ilasiaq. Derudover tilbydes overvåget samvær, hvor sagsbehandler observerer.

Der tilbydes også samvær for forældre (f.eks. boligløse) og børn, der er anbragt i Ilasiaq. Ydelser der vedrører samvær eller overvåget samvær aftales særskilt med Ilasiaq og antallet tilpasses øvrige aktiviteter i Ilasiaq.

Vi vil sige stor tak til alle, der har støttet Mælkebøtten og Ilasiaq.

Bilag 1 Organisationsplan for Mælkebøttecentret

